

INFORMAZIONI PERSONALI NAJAT SHA MOHAMED Aghela

 Via Val di Non, 18, 00141 Roma (Italia)  3491025552

 nagat\_aghela@yahoo.it

Sesso Femminile | Data di nascita 08/03/1974 | Nazionalità Libica

ESPERIENZA PROFESSIONALE

2018 – 2022 insegnamento Arabo

 Insegnante di lingua arabo (tutti liveli ) UPTER università popolare di Roma

 E privatamente studenti dell’universita, facolta studi orientale di sapienza e lavortori intersati

 Della lingua di tutti settori

 10 - 11aprile 2018 Conferenze a Dipartimento di lingue letteratore e culture modrne – universià degli studi

 G.d’annunzio chieti – pescara

03/2017–03/2021 Mediatrice interculturale

 Eurostreet società cooperativa

 Servizio mediazione linguistica interpretariato Helpvoice di Biella

Fondazione Operations Smile via Panama 52, Roma

Attività di mediazione e interpretariato in lingua araba presso l'Ospedale Militare Celio di Roma per favorire la comunicazione tra medici e pazienti.

2007–2021 Giornalista

Rivista "Miadeen" e il canale "Libia 24", Tripoli e Roma (Libia e Italia) Scrittura di articoli; Reportage; realizzazione e conduzione di interviste.

* **Coordinatrice del reportage sul messaggio di pace al popolo libico di Romano Prodi** nel

maggio 2015, trasmesso al canale "Libia 24".

* + **Traduttrice del reportage** dall'italiano all'arabo.
* **Realizzazione e conduzione dell'intervista alla scrittrice e insegnante dell'Università degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti Elvira Diana** nel 2013, pubblicata sulla rivista "Miadeen".
	+ **Traduttrice dell'intervista** dall'italiano all'arabo.

# 2013 Membro e Responsabile dell'Ufficio Stampa e Comunicazione della Lega Italo- Libica delle Donne

Roma (Italia)

# 2004–2008 Insegnante Universitaria del Dipartimento di Belle Arti: Giornalismo

Università Statale "Al-Fatah" - Facoltà di Arte ed Informazione, Tripoli (Libia)

# 2007–2008 Coordinatrice del Dipartimento di Fotografia e Montaggio

Università Statale "Al-Fatah" - Facoltà di Arte ed Informazione, Tripoli (Libia)

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

# 16/12/2016 Attestato di Partecipazione all'incontro Formativo: "Le cure palliative in contesti interculturali"

Programma Integra, Roma (Italia)

Incontro formativo rivolto ai mediatori interculturali, tenuto presso il "Centro cittadino per le migrazioni, l'asilo e l'integrazione sociale di Roma Capitale"

# 11/12/2014 Dottorato di Ricerca in Scienze della Comunicazione

Università degli studi di Roma "La Sapienza", Roma (Italia)

Dottorato di Ricerca in Scienze della Comunicazione di **durata triennale**.

Presentazione della dissertazione finale dal titolo: "Condizione femminile e rappresentazione televisiva nella Libia contemporanea".

27/02/2012–02/03/2012 Attestato di Frequenza al Corso: Data Presentation

Laboratorio di Comunicazione e Ricerca sociale (CorsiLab), Roma (Italia)

Corso di tecniche di Reporting per la ricerca empirica. Lavorare in Multitasking per la costruzione dell'apparato grafico-tabellare.

Durata del corso: 20 ore complessive, tra lezioni frontali, esercitazioni individuali e di gruppo.

23/01/2012–27/01/2012 Attestato di Frequenza al Corso: Data Matrix Project & Analysis Planning

Laboratorio di Comunicazione e Ricerca sociale (CorsiLab), Roma (Italia)

Corso di progettazione della matrice dei dati, archiviazione delle informazioni e controlli di qualità. Il piano di analisi e le prime operazioni di lavorazione e sintesi dei dati.

Durata del corso: 20 ore complessive, tra lezioni frontali, esercitazioni individuali e di gruppo.

# 07/06/2010 Certificato di Lingua Inglese: Level One - Basic User

The British School Group

Via Nizza, 49, 00198 Roma (Italia)

03/11/2008–30/11/2008 Attestato di Frequenza al Corso di Lingua Italiana - Livello C1

Università per Stranieri di Perugia, Perugia (Italia)

# 03/11/2008–28/11/2008 Attestato di Frequenza al Corso di Lingua e Cultura Italiana - Livello C1 - Indirizzo Culturale

Università per Stranieri di Perugia, Perugia (Italia)

Corso di Lingua e Cultura Italiana costituito dai seguenti insegnamenti:- Lingua italiana; esercitazioni di lingua italiana; fonetica e fonologia della lingua italiana.

- Storia d'Italia; letteratura italiana contemporanea; storia del cinema.

21/09/2005 Master in Fotografia

Libera Accademia di Belle Arti di Roma Via Benaco, 2, 00199 Roma (Italia)

Master in Fotografia della durata di **un anno**, per un totale di n. 500 ore, svolto presso la Rome University of Fine Arts di Roma, conclusosi con gli esami finali di: Fotografia base; Fotografia Avanzato; Reportage; Ripresa Cinematografica; Storia dell'Arte con **valutazione**: 30/30.

07/01/2003–31/03/2003 Attestato di Conoscenza della Lingua Italiana - Corso di Terzo Grado

Università per Stranieri di Perugia, Perugia (Italia)

# 07/07/2003 Attestato di Qualifica Professionale: Operatore Personal Computer

ABATE - Formazione Professionale Via Gallenga, 80, Perugia (Italia)

Durata del Corso: 160 ore.

Gestione con procedure informatiche avanzate di attività segretariali e/o tecnico-amministrative, anche in rete e mediante comunicazioni telematiche.

Nozioni di hardware, software; **Windows**; tecnica di scrittura a dieci dita e a digitazione cieca.

**Word** e redazione di testi; **Excel**; browser; client di posta; reti, strumenti telematici.

Definizione e redazione di differenti tipologie di documenti: relazioni, verbali, ordini del giorno, lettere,

testi su più pagine, ecc. Valutazione: 94/100

# 06/11/2002 Attestato di Conoscenza della Lingua Italiana - Corso di Secondo Grado

Università per Stranieri - Perugia, Perugia (Italia) Voto: 23/30

# 30/08/2002 Attestato di Conoscenza della Lingua Italiana - Corso di Primo Grado

Università per Stranieri - Perugia, Perugia (Italia) Voto: 26/30

# 1992–1996 Laurea in Arte ed Informazione - Sezione Giornalismo

Università Statale "Al-Fatah" di Tripoli, Tripoli (Libia)

Valutazione: "Molto Buono" (75,13%).

Il sistema di valutazione cui si riferisce tale voto è il seguente: al di sotto del 30% molto insufficiente, 30-56% insufficiente, 60-64% sufficiente, 65-74% buono, **75-84% molto buono**, 85-100% ottimo.

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Arabo

Altre lingue

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| COMPRENSIONE | PARLATO | PRODUZIONE SCRITTA |
| Ascolto | Lettura | Interazione | Produzione orale |  |

Inglese A1 A1 A1 A1 A1

British School of Rome: Certificate - Basic User

Italiano C1 C1 C1 C1 C1

Livelli: A1 e A2: Utente base - B1 e B2: Utente autonomo - C1 e C2: Utente avanzato [Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue](http://europass.cedefop.europa.eu/it/resources/european-language-levels-cefr)

Competenze comunicative Ottime competenze comunicative acquisite durante gli studi universitari presso il dipartimento di Giornalismo e durante l'esperienza lavorativa come giornalista presso la rivista "Maideen" e il canale "Libia 24".Sono una persona che ama lavorare, solare, positiva e con voglia di mettersi sempre a disposizione degli altri.

Competenze organizzative e

gestionali

Sono una persona molto ordinata ed organizzata. Posseggo ottima capacità di leadership maturata durante l'esperienza come responsabile dell'ufficio stampa e comunicazione della Lega italo-libica delle donne di Roma e in quanto organizzatrice degli eventi. Sono una persona seria, sincera, responsabile e puntuale. Sono in grado di rispettare i tempi di scadenza delle attività da svolgere.

Competenze professionali Ottime capacità di insegnamento acquisite durante l'esperienza lavorativa come insegnante universitaria.Capacità di metodologia di insegnamento della lingua araba a tutti i livelli (base, medio e avanzato); linguaggio tecnico del giornalismo.

Competenza digitale Attestato di Qualifica professionale di Operatore Personal Computer conseguito il 07/07/2003 presso l'ente ABATE - Formazione Professionale di Roma.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Trattamento dei dati personali Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali.

Data Aghela Najat Sha Mohamed